



安全理事会

Distr.: General
19 November 2010
Chinese
Original: English

秘书长关于中非共和国局势和联合国中非共和国建设和平综合办事处活动的报告

一. 引言

1. 安全理事会在 2001 年 9 月 26 日的主席声明(S/PRST/2001/25)中,要求我继续定期通报中非共和国的局势,以及联合国建设和平支助办事处(中非支助处)在该国的各项活动,本报告是应这一要求提交的。

2. 本报告提供了最新资料,说明自我 2010 年 6 月 10 日提出上份报告(S/2010/295)以来,中非共和国在政治、安全、社会经济、人道主义和人权方面的动态,以及(2010 年 1 月 1 日继承了中非支助处的)联合国中非共和国建设和平综合办事处(中非建和办)的活动。它还提供了最新资料,说明为加强进行中的整合工作以及为该办事处的有效运作而调动资源所做的努力。

二. 政治形势

3. 在报告所述期间,中非共和国的政治局势仍然平稳,并已开始为定于 2011 年 1 月 23 日举行的第一轮总统和议会选举做准备。选举进程和解除武装、复员和重返社会方案是 2008 年 12 月包容各方的政治对话产生的两项主要建议,该对话的目的是将各派政治-军事运动纳入政治进程,从而恢复安全局面并促进全国和解。虽然政治形势相对平静,但据报道,在国内的北部和东南部,由于尚未参加政治进程的反叛团体的活动,以及其他国内和国外武装团体和罪犯的活动,暴力和不安全局面仍然时有发生。在首都之外,有效的国家行政和安全体制始终是薄弱和缺乏,这仍然是一个主要的局限。

4. 在同一期间,包容各方的政治对话建议后续行动委员会继续就政治、施政、治安和社会-经济问题举行会议并提出报告。委员会在 7 月 27 日和 9 月 27 和 28 日举行的会议上审查了包容各方的政治对话建议的实施进展情况。



5. 9月29日，委员会报告说，在两届会议之间的时期内，没有全面或部分地实施进一步的建议。因此，在包容各方的政治对话所通过的总共116项建议中，43项已经全面落实，15项部分落实。未落实的或部分落实的建议中的大部分与政府在安保部门的义务有关。

6. 从8月30日至9月4日，委员会向该国的16个区域中的12个派遣了报告员。由于安全问题，特派任务团未能前往该国东北部的瓦卡加或上科托地区。各特派任务团的报告特别陈述了选举进程，解除武装、复员和重返社会方案、减贫战略文件和善治情况。报告员们着重指出了首都以外的许多地区缺乏国家机构以及对即将举行的选举的无动于衷。特派团发现了国家机构习惯性的腐败，并称如此普遍腐败是妨碍推动可持续社会-文化发展的一个主要障碍。

7. 政府采取了重要的第一步，试图改善东北部的瓦卡加省的局势；该地区由于政治和族裔紧张关系以及偷猎者、匪徒和包括近来活跃的上帝抵抗军(上帝军)在内的武装团伙的活动，局势一直不安全。9月6日，五名高级政府部长访问了瓦卡加省的首府比劳，主持一个共同生活在该地区的古拉人、卡拉人、于卢人、豪萨人、萨拉人、龙古人和阿拉伯人各族裔之间的和解仪式。

选举

8. 根据《宪法》的规定，弗朗索瓦·博齐泽总统于2010年6月11日任满，此后，总统根据国民议会5月10日通过的宪法修正案的规定继续统治中非共和国；该修正案将总统和国民议会的任期延长至选举后。7月30日，博齐泽总统签署了一项总统令，将2011年1月23日定为第一轮议会和总统选举日。

9. 8月2日，博齐泽总统在会见我的特别代表时说，选举日期推迟了很久的原因是，极需作足够的准备，且需克服雨季带来的后勤方面的困难，在雨季期间，国内许多地方陆路交通中断。

10. 8月10日，得到所有政治派别、民间社会和包容各方的政治对话的六个实体支持的独立选举委员会就根据总统令拟定的修订协商一致选举时间表达成了一致。该时间表确定了选民登记和候选人提名日，并将可能进行的第二轮总统和议会选举日期定在2011年3月20日。8月18日，选举指导委员会在我的特别代表和独立选举委员会主席的主持下举行会议，对该时间表补充了更详细的内容。

11. 在选举筹备工作开始时，班吉的社会紧张出现了一些缓和，向电信工人支付了拖欠的工资，并避免了教育部门在9月份学年开始时传统的罢工。

12. 在为着手选民登记做准备时，独立选举委员会在国际专家的帮助下，在9月8日和9日为选举委员会的专员们举办了为期两天的培训员培训。专员们然后对地方上的独立选举委员会成员和选民登记工作者进行培训，受训者于9月22日在全国开始了选民登记。在79个地区中的5个，这项工作由于安全上的问题和

后勤上的困难而最长延迟了一周时间。另外，在 9 月份，一些政治领导人有时无法前往首都之外的地方，使他们的竞选能力受到限制。

13. 选民登记工作启动缓慢，中非共和国国家选举观察站和国家民主研究所注意到，各政党和地方民间社会领导人、包括社区和传统领导人参与度不高。国家选举观察站还报告，没有统一采用选民登记程序，且地方行政当局在干预当地选举委员会的工作。

14. 选举指导委员会后来得出结论，还需要进一步提高选民的认识，并提出了一些建议来调动民间社会更积极地参加选举进程。独立选举委员会还向全国的各地方委员会成员发出呼吁，让他们在执行任务中改进工作。选民登记工作于 10 月 21 日完成，独立选举委员会主席公布了初步结果，显示约 70%-75% 的选民作了登记。

15. 10 月 19 日，博齐泽总统召开了国内和国际利益攸关方会议，讨论选举工作的进展和面临的挑战，他在会上表示担心独立选举委员会的准备工作可能会有拖延。总统还敦促利益攸关方提供协助，使选举进程重上轨道并提供以下指导方针：将电子化选民名册换成笔录名册，并缩短候选人提名过程。他还讨论了重新划分议会选举选区问题，并决定回到 2005 年的法令。10 月 27 日公布了有关总统令，进一步修正了选区划界。这些法令考虑到 9 月 28 日行政法院作出的一项裁决，取消了此前在 3 月份公布的一些法令，其中就 2005 年采用的选区增加了若干个并修改了选区的界限。此外，修订了候选人登记的时间，将 2010 年 11 月 8 日至 12 月 8 日改为 2010 年 10 月 28 日至 11 月 8 日。

16. 10 月 21 日和 26 日，反对派的一个联盟——变革力量集团拒绝了独立选举委员会主席的各项决定，包括使用笔录选民名册的决定，称之为非协商一致，并要求他辞职，声称他对公共资金管理不善，并要求公布独立选举委员会的审计报告。该集团还威胁，如果它的要求得不到满足，将撤出独立选举委员会。我的特别代表同国内的所有利益攸关者，包括总理、主要政治领导人和“共和国监察员”以及国际伙伴进行了广泛的协商，以协调立场和建立共识。在撰写本报告时，六名候选人，包括博齐泽总统、前总统昂热-菲利克斯·帕塔塞和政治-军事运动复兴民主人民军的领导人让-雅克·德马富特，已登记竞选总统。

17. 选举曾遇到资金短缺问题，但现因包括来自欧洲联盟、联合国、非洲联盟以及欧洲和非洲的双边捐助国的各种捐助和认捐，这一问题已经解决。但是，一些认捐尚未兑现，尚未转入联合国开发计划署(开发署)管理的篮子基金。设立篮子基金的目的就是专门为中非共和国选举周期支援项目所设想的活动提供资金。

解除武装、复员和重返社会

18. 虽然各政治-军事运动对解除武装、复员和重返社会进程作出了不同程度的承诺，但由于与选举相关的紧张、持续的不安全和雨季期间边远地区交通不便以

及缺乏一个整合战略等原因，严重损害了该方案。此外，解除武装、复员和重返社会方案指导委员会的工作由于委员会内的代表们同一些政治-军事集团的外地领导人之间发生的紧张关系而受到妨碍。

19. 6月24日，解除武装、复员和重返社会方案指导委员会同意开始对政治-军事运动战斗人员名单进行核查，这些政治-军事运动已承诺执行包容各方的政治对话的各项建议。解除武装、复员和重返社会方案指导委员会批准向国内西北和东北地区派出两个特派团，等待核查的战斗员大部分停留在那里。解除武装、复员和重返社会方案指导委员会中的政治-军事运动代表们在政府向前战斗员发放食品补助之后同意了派遣上述特派团。

20. 在复兴共和与民主军和共和部队联盟领导人的积极支持下，西北地区的核查工作按计划于8月9日开始。三组军事观察员和部署在纳纳-格里比齐、瓦姆和瓦姆-彭代等地区的次区域维持和平部队中非巩固和平特派团的一个整编警察部队于9月16日完成了这一阶段的核查工作。军事观察员访问了复兴共和与民主军和共和部队联盟的营地，核查了这两个团体提交的6 047个姓名中的5 992个。但是，明确下落的武器数量却很少，这令人担忧。

21. 在核查过程中，军事观察员们未能访问相关营地或核实“中非人民民主阵线”提供的战斗员名单。中非人民民主阵线由于内部分歧而受到削弱，原因是一些成员反对目前的和平进程。因此，中非人民民主阵线参与解除武装、复员和重返社会方案的前景目前尚不清楚。

22. 由于政治和后勤原因，前往瓦卡加和上科托地区的核查团未能成行。民主力量团结联盟(民主团结联盟)领导人一直不愿意参加解除武装、复员和重返社会方案，并将外部力量和他们所在地区当地武装团体造成的高度不安全作为理由。中非争取和平正义解放运动7月份经历了一场权力斗争，导致该运动内部暂时的分裂。

23. 而政府方面则仍然尚待制定一项前战斗员重返社会战略。制定和执行一项扎实的重返社会战略是解除武装、复员和重返社会方案取得成功的关键。实施重返社会战略应既有益于受冲突影响的社区，也有益于战斗员个人，并将确保制定的战略与正在进行和计划进行的发展活动协调一致。

安全部门改革

24. 安全部门改革也是包容各方的政治对话的各项建议的一个关键部分。在2008年4月举行的全国研讨会上通过了安全部门改革总体工作计划，自2009年10月没有结果的安全部门改革圆桌会议以及2010年初多学科国际专家小组撤离以来，该计划的实施工作受阻。建立的安全部门改革政治和技术机制不再活跃。政府已表示准备重启安全部门改革议程，并为此目的同捐助界开展合作。

25. 中非建和办定期为警察、宪兵和中非共和国武装部队开设培训班。最近在中非建和办中设立的安保机构股将同国家当局和有关国际伙伴合作，为建立和实施新的安全部门改革计划打好基础。

三. 军事和安全状况

26. 该国的一些地区的安全局势仍然变化不定。班吉一带和国内西南部的局势大致平静，但在北部和东部，由于国家安保部队人员不足，加上未参加和平进程的反叛运动，犯罪团伙，包括匪徒和全副武装的偷猎者，因此仍然存在一些暴力情况。在报告所述期间，没有听到国内西南地区出现攻击事件的报告。不过，小武器和轻武器的扩散仍然是对整个国家安全局势的威胁。

27. 在国内许多地区，提供安全保障的实际上是地方社区的自卫团体和反叛运动，特别是民主力量团结联盟和复兴共和与民主军，是它们在打击武装犯罪团伙和外国势力，因为在这些地方装备落后的中非共和国武装部队没有或很少部署人员。

28. 争取正义与和平爱国者同盟(爱国者同盟)仍然没有参加利伯维尔和平进程，仍然没有关于其领导人夏尔·马西下落的信息，此人于 2009 年 12 月失踪。政府试图与该团体联络，但没有成功。9 月份，负责解除武装、复员和重返社会方案的部长代表团前往恩代莱，目的是与爱国者同盟领导人开展谈判，但是没有结果。在报告所述期间，爱国者同盟在东北地区扩大了其军事控制区，包括在巴明吉-班戈兰省和位于上科托地区南部的瓦卡加地区。爱国者同盟曾暂时获得对战略性城镇 Yalinga(9 月份)和 Ippy(10 月份)的控制。爱国者同盟在恩代莱以南地区的存在继续在该城镇造成不安全，并导致部分平民流离失所。

29. 在中非人民民主阵线活跃的瓦姆地区的北方城镇卡博一带的安全形势仍然紧张。中非人民民主阵线强硬派同复兴民主人民军之间曾在卡博和巴丹加弗等地发生过冲突。据报告，穿越卡博和乍得边境的商业车辆受到据称为中非人民民主阵线成员的勒索。中非共和国武装部队有时在主要公路上巡逻，但并不控制该地区。此外，乍得的卢旺达爱国阵线(卢爱阵)总部仍然设在纳纳-格里比齐地区的 Kaga Bando 北部。复兴民主人民军部队的存在看来是防止了卢爱阵攻击该地区的村庄。

30. 上帝军自 2008 年初在中非共和国成立以来，烧毁了许多家园，掠夺食品供应，杀害和绑架了几百名平民，迫使几千人逃离家园，进入丛林。一个大约 60 人的上帝军士兵团伙从姆博穆省和上姆博穆省的东南地区向北移动，进入了上科托和瓦卡加地区。在 9 月和 10 月，发生了一次归责于该团伙的攻击事件，数目不详的一些平民、当地社区自卫团体的成员和上帝军战斗员被杀害。据报告，该团伙抓了十几名人质，其中包括名为“三角”的非政府组织的两名本国工作人员，

其中一名逃出，另一名被害。9月5日，在比劳以南100公里处的万达贾莱，至少80所房屋被烧毁，市场和保健中心遭劫掠。据报告，9月27日和30日，在比劳以南大约110和117公里的Koumbal村和Tiroungoulou村又发生了攻击。10月10日，一个据信为上帝军的武装团伙攻击了比劳。在中非争取和平正义解放运动成员的支持下，该次攻击被中非共和国武装部队击退，但此前市场遭到劫掠，9名男子、妇女和儿童被作为人质抓走。

31. 乌干达人民国防军(乌国防军)继续驻扎在该国东南部的奥博和德耶马，以图同上帝军作战。8月份，驻扎在萨姆万贾的乌国防军被重新部署，因此撤离。据说，中非共和国政府正在同乌干达合作，开始削减中非共和国领土上的乌国防军部队。

32. 10月13日和14日，非洲联盟在班吉举行大会，讨论上帝军对中非共和国和邻国构成的威胁。中非共和国、刚果民主共和国和乌干达等国国防部长以及苏丹的代表出席了大会。会议产生了一系列有关人道主义、发展和安全问题的建议，其中包括：建立一个联合行动中心、一个联合旅和增加边境巡逻合作。中非建和办为大会提供了后勤支援，并在会议期间另外为代表该地区的各联合国特派团的与会者组织了一个会议，推动就上帝军对区域稳定造成的威胁问题更好地交流信息和协调政治举措。

四. 社会经济状况

33. 2010年期间，中非共和国的宏观经济运行情况仍然令人满意。木材和钻石出口逐渐恢复，并且国内消费增加，使经济继续得以复苏。预期实际增长将从2009年的1.7%上升为3.3%。由于良好的农业生产，年平均通货膨胀率已经从2009年12月的3.5%下降到8月份的0.1%，预期在2010年底，可控制在1%。由于货物和服务进口增加，预期对外收支经常项目赤字将会略有恶化，上升到国内生产总值的8.5%，而在2009年则为8%。

34. 2010年6月底的财政数据显示，预算执行情况良好，反映出加强了征税工作以及谨慎的预算管理。因此，国内基本财政收支现少量盈余，而原计划是占国内生产总值约0.6%的赤字。但是，预期到年底国内基本财政收支将会转为赤字(占国内生产总值1.8%)，原因是已预期到年底支出将增加，并且2011年初会有特殊支出用于选举准备工作。

35. 预测2011年经济增长会加快，达到4.1%，通货膨胀适度。预测收入将会增加，与选举有关的支出将会减少，因此，如果坚持审慎的预算管理，2011年的国内基本财政赤字就有望降至接近零。

36. 虽然近年来取得了进展，持续执行国际货币基金组织支持的中期方案证明了这一点，但是，该国仍然面临重大挑战，包括行政管理能力弱、增长低于潜能、

单一的出口基础以及国内收入与国内生产总值的比率偏低。这些因素妨害了为提供基本基础设施和社会服务所作的努力。因此，需要借助国际社会提供的适当的技术和财政援助，保持改革的势头。

五. 人道主义状况

37. 在本报告所述期间，人道主义状况的侧重点是，满足 25 000 名难民和 192 000 名境内流离失所者的需要。人道主义领域的特点是包括下述方面的若干挑战：上帝军在该国东部制造的暴力事件和暴力威胁增加；犯罪行为；后勤困难；以及国家大部分地区缺乏国家机构。此外，自然灾害导致的危机对人道主义状况产生了负面影响。8 月在博桑戈阿和 9 月在库安哥发生的洪水也造成居民的暂时流离失所。

38. 在受上帝军影响的地区，特别是在上姆博穆省和姆博穆省，境内流离失所者人数增加，32 000 人流离失所，其中 6 000 人是来自刚果(金)的难民。境内流离失所者营地集中在班加苏、拉法伊、泽米奥、姆博基和奥博五镇。在奥博，境内流离失所者人数使当地居民本已有限的可用资源陡然变得更加紧张，包括生产足够粮食的能力。6 月和 8 月，联合国机构和人道主义伙伴向该地区难民和境内流离失所者提供了应急用品和食品。尽管在这些地区，上帝军攻击的次数已明显减少，但境内流离失所者仍生活在对暴力复发的恐惧中。因此，在近期，在 2011 年年初下一个农业季节开始之前，他们不太可能返回自己的村庄。联合国国家工作队还向中非共和国其他难民群体提供援助。例如，联合国难民事务高级专员办事处(难民署)和世界粮食规划署(粮食署)继续向上科托省萨姆万贾的 3 500 名苏丹难民提供援助，继续向在西南洛巴伊省的 31 000 名受刚果民主共和国赤道省族裔冲突影响的难民和境内流离失所者提供援助。

39. 在改善受冲突影响地区的人道主义出入通畅方面已取得巨大进展。人道主义援助分配曾被视为对爱国者同盟的支持而受到限制，在限制解除后，恩代莱以北地区的进出现已恢复。7 月 10 日至 17 日，我负责境内流离失所者人权问题的特别代表瓦尔特·卡林博士访问了中非共和国，包括恩代莱地区。卡林博士访问立即产生的成果是，政府正式批准人道主义组织无限制地进出该国各地，包括反叛分子控制的地区。人道主义事务协调厅领导与爱国者同盟等非国家行为者进行进一步谈判，使联合国机构和非政府组织恢复向受巴明吉-班戈兰省持续冲突直接影响的 15 000 人提供援助。但提供人道主义援助有时仍受到不安全状况的影响。8 月，一个开发署和建设和平基金的特派团在卡博附近，被身份不明分子拦截数小时，10 月，联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)-开发署和中非巩固和平特派团率队的两个特派团，也在博祖姆和保瓦周边地区的一个非正式检查站受到拦截，并受到复兴民主人民军分子的威胁。在付钱后，这些特派团最终得到许可，继续开展行动。

40. 在报告所述期间，粮食署也向约 480 000 受冲突影响的弱势人口提供粮食商品和补充餐。粮食署通过联合国人道主义空运处、仓储设施和运输卡车车队管理后勤支助，有助于安全、可靠地储存并运输货物和人员，方便了人道主义活动的后勤支助。

41. 支助人道主义援助和早期恢复方案的资金仍不充裕而且不可预测。迄今为止，共同人道主义基金已筹集并支付 600 万美元，中央应急基金也拨付 300 万美元，用以满足中非共和国南部 18 000 名刚果民主共和国难民的迫切需要。7 月，紧急救济协调员从中央应急基金中，再次向中非共和国捐赠 300 万美元，用于资金不足的紧急事项。截至 10 月 28 日，通过联合呼吁程序仅动员了 6 400 万美元，不到所需 1.45 亿美元的 45%。尤其令人关切的是，住房、健康、教育、保护和早期恢复所需的资金不足。

六. 支助恢复与发展的业务活动

42. 联合国国家工作队继续积极参与应对保护问题和粮食不安全等紧急挑战，以及处理防治艾滋病毒/艾滋病等更长期的恢复和发展问题。

43. 在学校供餐方案框架内，粮食署继续为提供校餐捐赠粮食，以满足 233 000 名在校儿童在 9 月开学的学年内的营养需求。

44. 在卫生部门，世界卫生组织(世卫组织)和联合国儿童基金会(儿基会)支助政府组织国家行动，处理 2009 年开始的黄热病疫情。7 月和 8 月初，在该国 12 个卫生区开展了第一阶段行动，为 150 万人接种了疫苗。第二阶段的目标是再为 170 万人接种疫苗，从 11 月 15 日至 21 日，在西北部和中部的瓦姆、瓦姆-彭代、凯莫、瓦卡和纳纳-格里比齐各省进行，并将从 2011 年 1 月 17 至 23 日间恢复，在西北部和东南部的瓦卡加、巴明吉-班戈兰、上科托、姆博穆和上姆博穆各省进行。8 月，世卫组织支助政府，在全国各地为 400 000 人接种甲型流感(H1N1)疫苗。

45. 中非共和国仍是受艾滋病毒/艾滋病影响最严重的国家之一，感染率为 6.2%，估计当前约有 160 000 人感染了艾滋病毒。在 39 000 名可以接受抗逆转录病毒药物治疗的人中，约 15 000 人正在接受治疗。国家艾滋病委员会正在制订 2011-2015 年的新国家战略计划，儿基会的艾滋病毒/艾滋病方案帮助拟定政府 8 月向全球防治艾滋病基金第 10 轮提交的提案，提案旨在满足处境最脆弱的妇女和儿童的需要。全国各地 55 名关键预防岗位上的医生受到关于世卫组织新的抗逆转录病毒治疗指南的培训，660 名青年教育者同行在保瓦和博桑戈阿的青年之家受到培训，以加强青年人中的初级预防。联合国人口基金(人口基金)也同地方非政府组织合作，分发了 280 万份避孕药具。

46. 疟疾仍是民众面临的一个严重威胁。为保护民众不感染这一疾病，尤其是保护儿童和孕妇，儿基会和合作伙伴们在全国分发蚊帐。

47. 在教育部门，儿基会支助教育部制订提高国家教育质量的改革和新政策。新改革的一个要素涉及修改关于教育的现行法律，以增加在安全环境中接受更好教育的机会。儿基会还努力支助政府发展人力资源管理，以确保为学校配备合格教师。

48. 人口基金支助政府努力实现减少孕产妇和新生儿死亡率的千年发展目标，包括为此在全国建立跟踪孕产妇死亡率的机制。在本报告所述期间，人口基金还为2013年计划进行的人口普查提供技术和资金支助。

49. 联合国粮食及农业组织(粮农组织)正在欧洲联盟支助下，执行一项全面方案，方案综合了分发工具和种子等各种紧急干预措施以及种子生产和加强农民群体管理能力等更长期的发展措施。这些项目旨在改善 18 000 农民及其家庭的生计。

50. 为履行根据减贫战略文件做出的承诺，开发署支助政府努力评估环境优先事项，并提高对环境问题的认识。

七. 人权和法治

51. 自我上一份报告以来，中非建和办注意到，中非共和国武装部队、国内和外国武装团体以及自卫团体严重违反国际人权和人道主义法的行为，尤其是在该国北部受冲突影响的地区。受害人通常是妇女、儿童以及难民和境内流离失所者等其他弱势群体。流离失所、犯罪行为、政府部队和武装团体之间的零星冲突以及人口的极端贫困导致出现保护危机，司法机构缺乏能力使这一问题更加突出。人权状况的另一个特点是普遍存在的有罪不罚现象，包括在安全部队和执法人员中，特别是“中央剿匪办公室”中的这种现象。

52. 在巴明吉-班戈兰、纳纳-格里比齐、瓦姆、瓦姆-彭代和瓦卡加等地区，非国家行为者另立了司法和行政管理系统。在这些地区，非法逮捕和羁押、侵犯被监禁者的权利、酷刑和虐待、即决和法外处决、武装部队招募并使用儿童以及性暴力和基于性别的暴力等问题普遍存在，除此之外，还有经常针对年轻女孩或老年妇女的暴民司法和巫术指控。

53. 由于与强奸案件相关的社会耻辱以及文化和传统做法，处理性暴力和基于性别的暴力在若干方面仍是一个挑战。在这样的环境中，受害者不愿意报案，甚至不愿提起，因为担心犯罪人及其家属报复，农村地区尤其如此。在一般情况下，国家当局似乎无法或无意对性暴力和基于性别的暴力案件采取行动，或把犯罪人

绳之以法。这些难题也致使性暴力和基于性别的暴力案件的有罪不罚局面无法被打破。

54. 中非建和办为处理这些人权挑战，继续开展系统调查，并带头开展人权培训和能力建设活动，包括在国家和地方各级向民间社会和政府实体提供技术咨询。

55. 中非建和办还通过调查和后续访问，加大对监狱和其他拘留设施的人权监测活动，并向民众提供如何诉诸司法的法律咨询。建设和平基金出资在布里亚和布卡修建两座监狱，应有助于缓解监狱系统长期存在的过度拥挤现象。

56. 此外，中非建和办加强咨询活动，与国家和地方当局互动，寻求保护处在危险情况中的个人的办法，并建设社区领导人和团体诉诸司法的能力。

57. 中非建和办还主张需要在受上帝军影响的地区加强中非共和国武装部队的存在，以确保在这些地区有效保护平民。9 月，政府建立部际工作队，以更好地协调人道主义和保护努力，并为处理上帝军问题寻求外部支助。6 月，中非建和办和儿基会协助中非共和国当局参加关于结束在武装部队和武装团体中招募和使用儿童的恩贾梅纳会议。政府在会议上承诺捍卫《恩贾梅纳宣言》的规定，宣言呼吁结束在武装冲突中招募和使用儿童，并呼吁释放儿童和使他们重返社会。10 月 26 至 27 日，在班吉举行了《恩贾梅纳宣言》后续行动委员会的一次高级别会议，为讨论如何执行宣言的 2010 年行动计划提供了机会。

58. 此外，为执行人权理事会 2009 年 5 月审查中非共和国人权报告时提出的措施，政府在 9 月 27 日签署了专门涉及儿童卷入武装冲突问题以及儿童色情制品、卖淫和贩卖儿童问题的各项《儿童权利公约》议定书。

59. 此外，在大湖区问题国际会议执行秘书处的支助以及中非建和办的援助下，大湖区问题国际会议国家常设委员会拟定了一份法律草案，其中纳入了《大湖议定书》中关于防止和惩治针对妇女和儿童性暴力问题的规定。政府还颁布部际间法令，在国防和安全部队的培训大纲中引入人权和国际人道主义法单元。

60. 关于法治和司法问题，开发署通过“巩固权利项目”并利用建设和平基金的资金，支助法院和法庭培训治安法官和司法警察。

八. 两性平等问题

61. 自 2010 年 6 月我提交上一份报告以来，我的特别代表继续支助政府和民间社会组织，按照安全理事会第 1325(2000)号和第 1820(2008)号决议以及落实国家两性平等政策的国家行动计划，努力促进妇女的政治参与并推动减少性暴力和基于性别的暴力。

62. 赤贫加上不稳定和不安全，加剧了中非共和国妇女所处的困难条件，这限制了社会、经济发展的前景，继而阻碍在提高对性暴力等影响妇女问题认识方面出现任何广泛的改善。自 2008 年 12 月进行包容各方的政治对话以来，政府和妇女组织等民间社会组织在联合国等国际伙伴支助下，为促进两性平等和公平，做出巨大努力。尽管做出了这些努力，仍有许多工作要做。

63. 人口基金努力提高在政治一级的认识，与政府就数项举措开展密切合作，包括部长会议通过向消除对妇女歧视委员会提交的报告，以及当前对《家庭法》的审查和修改。

64. 9 月 13 日，我的特别代表与总理夫人兼致力于产妇保健的全国性非政府组织白丝带的秘书长布里吉特·图瓦德拉会晤，讨论该组织的工作以及中非建和办可提供的支助。正筹备在各省开展关于孕产妇死亡率的公众宣传运动。

65. 中非建和办继续同若干伙伴合作，解决妇女政治代表性问题，并加强妇女权利，包括保护妇女。作为纪念关于妇女与和平与安全的安全理事会第 1325 (2000) 号决议通过十周年的活动的一部分，中非建和办及人口基金帮助政府在 10 月 19 日至 22 日期间举办了一个讲习班，使政府、民间社会和联合国机构代表得以审查该决议在中非共和国的执行情况，并制订加强未来执行工作的战略。

九. 保护儿童

66. 在报告所述期间，特别是在东北部和东南部地区，零星战斗和犯罪盛行导致更多人流离失所，因而保护儿童的挑战增多，因为儿童往往生活在极端贫穷之中，无法获得基本的服务。

67. 无安全保障也严重妨碍联合国监测和报告有关严重侵犯儿童权利的情况，其中包括招募和使用儿童兵，这仍然是令人严重关切的问题。由于缺乏人力和财力，根据安全理事会第 1612 (2005) 号决议设立的儿童与武装冲突问题监测和报告机制尚未全面运作。不过，联合国各机构的代表继续定期举行会议，在中非建和办和儿童基金会的领导下，加强监测和报告机制，并确保该机制在 2011 年的运作。

68. 在儿童基金会的支持和建设和平基金的资助下，包括先前与北部武装团体有关联的 432 名儿童在内 1 846 受战争影响的儿童参加了一些活动，以减少被招募加入武装部队和武装团体的可能性，包括生活技能培训、非正规教育以及个别心理辅导和创收入活动。

十. 联合国中非共和国建设和平综合办事处与联合国中非共和国与乍得特派团之间的关系

69. 中非建和办继续为中乍特派团在中非共和国的行动提供政治支持，从 9 月 4 日至 6 日，我的特别代表访问了在阿贝歇的前方总部，讨论支持实施复员方案、正在进行的种族间和解进程以及中乍特派团部队撤出后东北部的安全保障安排。

70. 从 9 月 25 日至 10 月 4 日，安全和安保部、维持和平行动部、中乍特派团中非建和办的联合特派团访问了恩贾梅纳、瓦卡加省和班吉，以评估由于中乍特派团撤出而产生的安全威胁和风险，同时评估后中乍特派团的局势。负责中乍特派团的我的特别代表优素福·马哈穆德 10 月 20 日向安全理事会提交了这一评估的主要结论。他强调，在比劳的中非共和国武装部队支队极度虚弱，种族间的紧张关系缓解了，并指出国内和外国的武装和犯罪团伙对东北地区的安全与稳定所带来的威胁大于上帝军。

71. 中非建和办鼓励政府对即将部署在瓦卡加的中非武装部队制订一项可靠的需要评估，并为其提供技术援助。10 月 15 日，评估已转交安全理事会审议。中非建和办还鼓励政府与双边合作伙伴建立联系，以建设中非武装部队的能力。

72. 中乍特派团回应了中非建和办有关后勤和空中支援的请求。7 月 16 日和 17 日，中乍特派团协助将复员方案指导委员会的一个代表团送往比劳和蒂林古鲁，以便正式开展运动，使人们了解对前战斗人员名单的核实。中乍特派团的任务期限结束后，将无法利用该特派团的航空资产。这将消极影响中非建和办在该国东北部执行其任务的能力。此外，拟议在比劳设立中非建和办区域办事处将牵涉到重大的后勤和安全挑战。

十一. 建设和平委员会的活动

73. 建设和平委员会中非共和国国别组合主席、比利时常驻联合国代表扬·格罗斯 6 月 9 日至 12 日访问了班吉。讨论主要侧重于选举进程、安全部门改革，包括解除武装、复员和重返社会问题、包容各方的政治对话建议的后续行动、司法部门改革以及推动中非共和国建设和平战略框架审查的办法。

74. 在报告所述期间，建设和平委员会就中非共和国问题召开了三次会议，专门讨论：司法部门改革，司法部长洛朗·恩贡·巴巴先生出席；选举；国内流离失所者的境况，期间，我的负责国内流离失所者权利保护问题的特别代表瓦尔特·卡林博士通报了他最近访问该国的情况。建设和平委员会也对更广泛的国际社会所作的努力作出重大贡献，以筹集资金填补选举预算的缺口。

75. 主席继续推动建设和平委员会的努力，汇集各合作伙伴支持中非共和国。特别是他三次访问世界银行，促进与建设和平委员会加强合作，在其各自的行动中加强协调一致和效力。这些持续不断的活动促使在 2010 年 9 月 20 日举行联合国千年发展目标首脑会议期间举行了一个高级别的活动，以应对该国的建设和平和发展的挑战。活动由建设和平委员会和世界银行共同主办，出席活动还有博齐泽总统、世界银行负责非洲区域事务的副总裁 Obiageli Ezekwesili、非洲联盟委员会主席让·平、会员国及区域和次区域组织的一些高级别代表以及我的特别代表。在那次会议上，我注意到该国在实现千年发展目标方面面临相当大的挑战。我称赞政府决定要求列入建设和平委员会的议程，并鼓励其继续表现出主人翁的精神。认识到建设和平委员会与世界银行加强伙伴关系，后者宣布增加国际发展协会例外提供的 2 000 万美元的支助，以加快在中非共和国交付一项新的农业项目。世界银行还宣布准备在顺利举行选举之后促进举行一个未来捐助者圆桌会议。

十二. 建设和平基金

76. 首批拨款 1 000 万美元的建设和平基金核定的项目已接近完成，执行率平均为 88%。

77. 在保瓦和恩代莱，流动法律援助社和法律辅助人员培训不断改善农村地区诉求司法的情况。通过开展小额信贷活动及提供解决冲突和人权方面的培训，加强妇女参与解决冲突的工作。在青年就业和创造就业机会方面，该基金支持在博祖姆、博桑戈阿和布里亚复建培训中心，以帮助建立人力资本和提高青年就业机会。通过加强各社团参与创收活动和社会-经济融入，在受冲突影响的主要地区提供社区复原支持。这些和平红利使公众对建设和平进程产生信心。在比劳和保瓦设立了两个社区广播电台，以提高人们对建设和平进程的认识。

78. 建设和平基金第二批拨款 2 000 万美元实施的项目是我在 2010 年 1 月批准的，其进展顺利。联合指导委员会按照订正优先计划所列各主要建设和平优先事项，开始批准各个项目。本第二阶段尤其侧重于安全部门改革、法治以及在指定的一些受冲突影响的地区实现和平红利等领域。

79. 联合国项目事务厅将实施有关重建军营和监狱的两个项目，作为军队和警察部队专业运作的重要前提条件。在法治领域，开发署和难民署实施的项目将侧重于司法改革和加强受冲突影响的地区的司法执行。

80. 此外，已批准粮农组织的两个项目，以支持受冲突严重影响的地区的青年就业和振兴经济。特别是为 5 570 农村家庭提供支持，将青年农民纳入经济体系，并振兴农业活动。

十三. 一体化和联合国对中非共和国的共同愿景

81. 联合国自中非建和办 2010 年 1 月 1 日成立以来一直推动一体化进程。政策和协调组汇集了中非建和办和联合国国家工作队的领导，已完成了综合战略框架的起草工作，其中反映了联合国支持该国在巩固和平方面取得进展的各项战略目标的共同愿景。国家一级的商定目标是：包括复员方案在内的安全部门改革、善政和法治、支持在全国各地恢复国家的权威、改善基本服务和社区复原。

82. 国际安全部队根据该国的国家优先事项和建设和平委员会的建设和平战略框架进行调整。其中包括中非建和办和国家工作队在 2011 年要实现的一系列商定结果，具有明确的时限和执行对于巩固和平十分重要的商定任务的责任，包括有关监测和评价的商定机制。

十四. 特派团支助

83. 通过征聘实务性和特派团支助人员，将空缺率从 6 月的 45%减少到 10 月的 22%，特派团支助以此努力提高中非建和办的能力。为进一步加强其在报告所述期间开展的活动，中非建和办要求 2010 年采购购置计划再增加 250 万美元。

84. 由于中乍特派团的清算尚未进行以及其剩余资产处置的决定尚未落实，已推迟就中非建和办的采购购置计划中的若干重要内容采取行动。中非建和办要求包括车辆、发电机和预制建筑等中乍特派团的部分资产应从乍得转移到中非共和国，以满足中非建和办众多尚未到位的方案支助要求。

85. 特派团支助还努力提高中非建和办各区域办事处的能力，确保提供基本服务，定期提供发电机燃料，并通过利用远程卫星连接将各区域办事处与中非建和办的计算机网络连接起来。这些办事处的能力提高将大大有助于中非建和办对班吉以外的政治、人权和安全问题进行监测、分析和提供咨询意见。

十五. 意见

86. 总统选举和立法选举是中非共和国下一个建设和平时代的一个重要的里程碑。我极力鼓励独立选举委员会继续努力满足所有利益攸关方一致商定的时间表，迅速和透明地应对突出的技术和后勤挑战。我呼吁国家利益攸关方从国家的长远利益出发，继续本着诚意采取负责任的行动。参选的候选人在全国各地应享有行动自由，以便开展竞选活动。我还呼吁区域和国际合作伙伴继续提供政治和财政支持，以确保在 2011 年 1 月 23 日如期举行透明、可信、包容和和平的选举。

87. 包容各方的政治对话的建议中列出的选举重要补充是解除武装、复员和重返社会进程。虽然该国西北部的核实工作现已结束，但进展缓慢仍是一个值得关注的问题。我促请政府最终为前战斗人员拟订一个全面和包容性的重返社会战略。
88. 必须确保所有团体仍致力于解除武装、复员和重返社会进程，包括中非人民民主阵线和中非争取和平正义解放运动，尽管其规模相对较小。还必须努力将尚未加入的武装团体纳入解除武装、复员和重返社会进程，并解除自卫团体和族裔民兵的武装。
89. 还有更多的工作需要做，以加强中非武装部队的能力和力量。安全部门改革方案的实施在过去一年停顿了，需注入新的活力。如没有经过充分训练和装备良好的保安人员来应付武装团体带来的挑战，这些武装团体在该国及其漏洞百出的边界上行动自由，相对不稳定和不安全的状况就会继续存在。我敦促双边合作伙伴积极响应政府发出的呼吁，协助中非武装部队，使其能够提供更多安全，尤其是在动荡的东北部。
90. 我赞扬非洲联盟在班吉举行有关上帝军问题的会议。对于加强协调强化区域努力抗击上帝军来说，这是一个重要的活动。落实此次会议提出的各项建议将有助于应对上帝抵抗军在中非共和国和整个区域活动带来的威胁，也将加强在安全、人道主义和发展方面应对上帝军的活动。
91. 正如我在上次报告中所指出的，我对该国的政治领袖失踪仍感到关切。我再次呼吁中非共和国当局澄清这些事件的情况，对已加入和平进程、现居住在班吉的政治-军事领导人，要确保他们的安全。这符合后续行动委员会的决定，该委员会是根据 2008 年 6 月在利伯维尔签署的《全面和平协定》设立的。
92. 需采取措施解决有罪不罚的风气。这种风气仍是中非共和国侵犯人权的主要特征。还需采取措施打击腐败，因为腐败成为国家社会-经济发展的最大障碍。我赞扬政府采取行动落实包容各方的政治对话后续行动委员会的各项建议，并鼓励采取进一步具体步骤，解决突出的问题。
93. 我对区域和国际合作伙伴为支持中非共和国而作出值得赞扬的贡献表示感谢，其中包括中部非洲国家经济共同体、中部非洲经济和货币共同体、非洲联盟、欧洲联盟和法语国家国际组织以及双边合作伙伴。
94. 我很高兴中非建和办和国家工作队正在进行合并所取得的进展。联合国在每一个人道主义、发展和政治领域开展的行动进行战略调整，是旨在加强各机构、基金和方案以及中非建和办的活动，并能够在我们共同的努力中更有效地提供服务，以巩固中非共和国的和平。
95. 中非建和办的任务期限将在 2010 年 12 月 31 日到期。鉴于已呼吁该办事处在和解进程中发挥作用以及联合国需继续为中非共和国应对建设和平挑战提供

综合支持，经我的特别代表与中非共和国政府进行协商之后，我建议按安全理事会在其主席声明(S/PRST/2009/5)中所批准的，将中非建和办的任务期限再延长一年，直至 2011 年 12 月 31 日。在未来的一年，中非建和办将在综合框架内，继续与国家当局和中非共和国的合作伙伴密切合作执行其任务，尤其将侧重于和解进程，包括完成选举进程、在实施解除武装、复员和重返社会方面取得进展、全国各地恢复国家权威、安全部门改革以及促进法治和人权。

96. 最后，我赞扬中非建和办的工作人员在我的特别代表萨赫勒-沃克·祖德和整个国家工作队的领导下，努力支持中非共和国的可持续建设和平。
